

**CONTROL OF HEREDITARY DISEASES**  
**Geneva: World Health Organization; 1996,**  
**84 pp. Precio: FS 16,00; FS 11,20 en países en**  
**desarrollo. ISBN 92 4 120865 1**

En 1993, el Grupo Científico de la OMS para el Control de las Enfermedades Hereditarias se reunió a fin de actualizar los conocimientos entonces vigentes en el campo de la genética y sus posibles aplicaciones para mejorar la salud. En razón de los recientes y exitosos avances en el control de las influencias externas y ambientales, actualmente se dispone de más herramientas para evaluar la importancia de las enfermedades genéticas y de esa consideración ha resultado un mayor número de afecciones genéticamente determinadas. A la vez, los adelantos en biología molecular han incrementado las posibilidades de prevenir o tratar tanto las enfermedades genéticas clásicas como aquellas enfermedades cuya aparición está favorecida por una predisposición genética (trastornos coronarios, cáncer, diabetes, alteraciones mentales). Como muchos profesionales de la medicina han recibido poca educación o información a ese respecto, ello podría representar una limitación para la aplicación de las nuevas tecnologías hoy disponibles. Para compensar ese posible déficit, en esta obra se exponen los principales aspectos del asesoramiento genético. Con tal fin, se comentan los procedimientos aplicables al diagnóstico prenatal, tales como ultrasonografía, amniocentesis y análisis de vellosidades coriónicas. Asimismo y a efectos del control epidemiológico, se proponen estrategias para mejorar el estudio genético familiar y lograr un muestreo de poblaciones más adecuado.

**MENTAL HEALTH OF REFUGEES**  
**Geneva: World Health Organization; 1996,**  
**134 pp. Precio: FS 30,00; FS 21,00 en países en**  
**desarrollo. ISBN 92 4 154486 4**

En la actualidad se estima que existen en el mundo 18 millones de refugiados y más de 36

millones de desplazados como consecuencia de los desastres y guerras que se suceden de forma continuada. Cabe tener en cuenta que muchos refugiados también presentan, además de problemas físicos y de salud, daños psicológicos relacionados con catástrofes, traumas y muerte. De ahí el creciente interés por evaluar el estado mental y psicosocial de estas personas.

El presente manual, creado con la colaboración del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, está dirigido a los trabajadores de socorro, de la comunidad y de la atención primaria de salud que atienden a los refugiados y desplazados. A este respecto, se comentan las perturbaciones de la salud mental más frecuentemente observadas y se proporcionan indicaciones para reconocer y tratar adecuadamente tanto las situaciones de estrés como los trastornos psicosomáticos, brindar apoyo a las mujeres violadas, reconocer las alteraciones mentales más comunes y asistir a las víctimas de torturas y otras formas de violencia. Todo esto, por estar expuesto de manera clara y precisa, alcanza ampliamente el objetivo de esta edición.

**MODELO OMS DE INFORMACIÓN SOBRE**  
**PRESCRIPCIÓN DE MEDICAMENTOS:**  
**MEDICAMENTOS UTILIZADOS EN**  
**ENFERMEDADES PARASITARIAS**  
**Ginebra: Organización Mundial de la Salud,**  
**segunda edición; 1996, 156 pp. Precio: FS 35,00;**  
**FS 24,50 en países en desarrollo.**  
**ISBN 92 4 340104 1**

En el marco de la estrategia adoptada en relación con los medicamentos y como complemento de la Lista Modelo de Medicamentos Esenciales, la OMS propone un modelo para la prescripción de medicamentos empleados para el tratamiento de las enfermedades parasitarias. El propósito es brindar información, especialmente dirigida a los países en desarrollo, que pueda ser utilizada como base para la elaboración de formularios y compendios de medicamentos.

Esta segunda edición de una obra originalmente editada en 1980 está dedicada a los medicamentos utilizados para la profilaxis y tratamiento de las parasitosis por helmintos y protozoos, y en particular de la malaria, tripanosomiasis africana, esquistosomiasis, oncocercosis e infecciones por cestodos. Para la presente publicación se contó con la colaboración de representantes de organizaciones no gubernamentales vinculadas con la industria farmacéutica y de expertos de la OMS en la evaluación de medicamentos y en enfermedades parasitarias.

#### **ALIVIO DEL DOLOR EN EL CÁNCER. CON UNA GUÍA SOBRE LA DISPONIBILIDAD DE OPIOIDES**

**Ginebra: Organización Mundial de la Salud, segunda edición; 1996, 64 pp. Precio: FS 17,00; FS 11,90 en países en desarrollo. ISBN 92 4 354482 9**

Cada año se diagnostican 9 millones de casos de cáncer, de los cuales más de la mitad corresponden a países en desarrollo. Cuando se trata de pacientes en etapa avanzada de la enfermedad, es frecuente que la única posibilidad de tratamiento esté representada por el alivio del dolor. Este dolor puede deberse al cáncer en sí mismo, sea por su extensión a tejidos blandos, invasión de vísceras o esqueleto, lesión de nervios o hipertensión endocraneana. Otras causas de dolor pueden ser los trastornos asociados (calambres, linfedema, estreñimiento, úlceras de decúbito), o bien estar relacionadas con el tratamiento (secuelas de la intervención quirúrgica, estomatitis por quimioterapia) o con afecciones intercurrentes (espondilitis, osteoartritis). Como el dolor puede estar presente en todas las fases de la enfermedad, cabe recurrir a medidas para su alivio junto con el tratamiento antineoplásico específico.

Esta segunda edición está dirigida al personal de la salud responsable de la atención del paciente, bajo la forma de un abordaje sistemático para el manejo del dolor: si los medicamentos empleados son los apropiados y sus dosis las adecuadas, y si los intervalos entre dosis son los correspondientes, puede lograrse un alivio estimable del dolor. Con este fin, la obra incluye una guía sobre la actual disponibilidad de opiáceos que brinda amplia información sobre su obtención, notificación y reglamentación, además de la correspondiente bibliografía y de un anexo representado por un glosario de términos y un modelo de certificado de importación.

#### **FARMACOPEA INTERNACIONAL: VOLUMEN 4. PRUEBAS, MÉTODOS Y REQUISITOS GENERALES. NORMAS DE CALIDAD PARA SUSTANCIAS FARMACÉUTICAS, EXCIPIENTES Y FORMAS FARMACÉUTICAS**

**Ginebra: Organización Mundial de la Salud, tercera edición; 1996, 351 pp. Precio: FS 85,00; FS 59,50 en países en desarrollo. ISBN 92 4 354462 4**

La Farmacopea Internacional incluye una serie de monografías sobre las pruebas y métodos de análisis para el cumplimiento de las normas de calidad aplicables a las sustancias farmacéuticas. Su propósito es servir de guía para el establecimiento de normas de control en los Estados Miembros de la OMS.

Con ese fin se precisan las normas de calidad en torno a las formas farmacéuticas elaboradas según la Lista Modelo de Medicamentos Esenciales de la OMS. Esta edición también ha incorporado monografías sobre la preparación de coadyuvantes de tabletas, diluyentes, estabilizantes, surfactantes y agentes para lograr suspensiones o una mayor viscosidad. En cuanto a los requisitos para el control de calidad, para su cumplimiento se aconsejan técnicas clásicas que sean factibles y eficaces en lo que respecta a la eliminación de impurezas.

#### **PERSPECTIVAS EDUCACIONALES CONVERGENTES**

**Una antología de la Reunión Panamericana de Estudios de Posgrado en Enfermería, Bogotá, Colombia, 10 a 12 de octubre de 1995. N. Jeffries, compiladora. Nueva York: Liga Nacional de Enfermería; edición bilingüe español/inglés, 1996, 303 pp. ISBN 0 88737 689 4**

La presente publicación es una iniciativa conjunta de la OPS/OMS y la Liga Nacional de Enfermería de los Estados Unidos que fuera formalizada en el Memorando de Entendimiento firmado en 1995 para contribuir al desarrollo de la enfermería en América Latina y el Caribe. La recopilación incluye el Informe Final de la Reunión, el estudio de los programas de especialización y maestría en siete países de América Latina y los estudios sobre la evolución del posgrado en cada uno de los países participantes (Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, México, Panamá y Venezuela), además de los informes de

Canadá, Cuba, Estados Unidos de América y el Caribe de habla inglesa y las presentaciones efectuadas por los expertos que participaron en la Reunión.

En el Informe Final destaca el análisis de la situación actual de la enseñanza de la enfermería en América Latina. No existen políticas ni programas globales de carácter regional o nacional sobre la enseñanza de posgrado en enfermería que ofrezcan una proyección a largo plazo, ni la investigación y producción científica son primera prioridad para las 18 universidades que proporcionaron informes a la OPS. En la Reunión se coincidió en que la enseñanza de la enfermería debe ubicarse dentro del contexto cultural, socioeconómico y político de cada país; que es necesario fortalecer la formación de investigadores en enfermería; que hacen falta programas de formación de personal docente para el posgrado; y que se deben definir criterios para la ubicación laboral de las personas que egresan de esos programas. Finalmente se adoptaron metas, estrategias y recomendaciones para los países de las Américas (1996–2000) con respecto a la organización de la enseñanza de posgrado en enfermería, el desarrollo de recursos humanos, la investigación y la producción científicas, y la cooperación.

La Reunión también dio lugar a una serie de recomendaciones que se detallan en la segunda parte de la obra y que corresponden al estudio de los programas de especialización y maestría en enfermería en América Latina, resultado de un esfuerzo de la OMS para, por mediación de su Programa de Desarrollo de Recursos Humanos, ofrecer un panorama actualizado de la situación. Las referidas recomendaciones están dirigidas tanto a la OPS/OMS y a otros organismos internacionales, como a los gobiernos, universidades y escuelas de enfermería.

En cuanto a la selección de ponencias publicadas, en general todas tienden a subrayar la necesidad de introducir modificaciones en la enseñanza de la enfermería, para así poder evolucionar a un mismo

ritmo con los cambios que está presenciando el sistema de atención de la salud y que se manifiestan en una disponibilidad de tecnologías avanzadas, disminución del número de enfermos en estado crítico en los hospitales, creciente demanda de atención primaria por la comunidad y diversificación de la asistencia sanitaria con fines de lograr mayor eficacia a menor costo. Es de esperar que los responsables de la enseñanza de la enfermería sepan responder al reto que representa implementar programas afines con las prioridades que hoy se están planteando en la atención médica primaria. Bajo esas pautas se podrá dar cumplimiento a un plan global para el desarrollo de la formación de posgrado en la Región durante el decenio de 1996–2005.

*Nota de la Redacción:* Los interesados en adquirir el libro pueden solicitarlo a: National League for Nursing, 350 Hudson Street, New York, NY 10014, EUA.

---

Las publicaciones de la OPS y la OMS pueden adquirirse a los precios mencionados solicitándolas a los centros de distribución respectivos, que se indican a continuación. Las publicaciones de la OPS deben pedirse a Organización Panamericana de la Salud, Programa de Publicaciones, 525 Twenty-third Street, NW, Washington, DC 20037 (fax: 202-338-0869), Estados Unidos de América. Las publicaciones de la OMS deben pedirse directamente a Organización Mundial de la Salud, Distribución y Ventas, 20 Avenue Appia, 1211 Genève, Suiza, o también, desde Canadá o Estados Unidos, a WHO Publications Center, 49 Sheridan Avenue, Albany, NY 12210, Estados Unidos de América (1-800-877-2693). Las solicitudes que se envíen a centros de distribución equivocados sufrirán demoras y podrán perderse dado el gran volumen de correspondencia que se maneja.